

RILEVAZIONE SUL TRASPORTO AEREO GUIDA ALLA COMPILAZIONE



Descrizione del nuovo tracciato record Istat

Roma, gennaio 2019

L'Istituto nazionale di statistica (Istat) effettua la rilevazione sui trasporti aerei di passeggeri, merci e posta, in conformità con il Regolamento (CE) n. 437/2003 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 febbraio 2003 e successive modifiche e integrazioni ("Rilevazione sul trasporto aereo"; codice PSN: IST-00145).

La rilevazione ha lo scopo di raccogliere i dati mensili sulla quantità di passeggeri, merci e posta trasportati (**), le tappe di volo, i posti disponibili e i movimenti degli aeromobili nell'anno 2019, secondo le definizioni e le classificazioni previste e condivise a livello internazionale.

A tal fine, si raccomanda alle Società di gestione degli aeroporti di trasmettere le informazioni richieste entro il giorno 15 del mese successivo a quello di riferimento dei dati, rispettando i formati e le istruzioni di seguito specificati nel Tracciato record e nel Glossario.

CAMPO DI OSSERVAZIONE

Costituiscono oggetto di osservazione i singoli movimenti di passeggeri, merci e posta per mezzo di aeromobili, effettuati per il trasporto pubblico a titolo oneroso.

Sono compresi:

- i voli di Aviazione commerciale di linea;
- i voli di Aviazione commerciale non di linea (Charter e Aerotaxi);
- i voli dirottati;
- le fermate tecniche.

Sono esclusi:

- i voli turistici, panoramici e i voli non identificabili;
- i voli aerofotografici, pubblicitari, spargimento sostanze per l'agricoltura, aeroambulanze;
- i voli privati, di addestramento, di lancio paracadutisti, di posizionamento, di prova, di perlustrazione;
- i voli di Stato (militari, dogana, polizia, protocollo, spegnimento incendio).

TRACCIATO RECORD

I dati richiesti, relativi a ciascun singolo volo, devono essere trasmessi all'Istat, tramite ARCAM, secondo il tracciato record di seguito illustrato.

| N. CAMPO | NOME CAMPO | Vedi Avvertenze | DESCRIZIONE | SPECIFICHE |
|----------|--------------------|-----------------|---|---|
| 1 | ID_VOLO | | Codice identificativo univoco del volo | Numero progressivo con cui il volo è riportato nel file trasmesso a Istat |
| 2 | N_VOLO COMMERCIALE | (*) | Numero volo commerciale | Indicare il codice, completo di caratteri e cifre numeriche, che identifica il volo commerciale in base allo Standard Schedules Information Manual (SSIM) di IATA (flight code), come riportato nella Dichiarazione Unica del Vettore (DUV): <i>ad es. AZ1563</i> Attenzione: <i>in assenza del numero del volo per i voli di Aviazione generale, inserire la marca di nazionalità e immatricolazione dell'aeromobile</i> |
| 3 | DATA_ORA | (*) | Data e ora di blocco (per gli arrivi) o sblocco (per le partenze) dell'aeromobile | Riportare la data nel seguente formato: <u>gg/mm/aaa</u> <u>hh:mm</u> <i>(08/12/2017 18.35)</i> Attenzione: <i>In assenza dell'ora, inserire solo la data</i> |
| 4 | MOVIMENTO | (*) | A = Arrivo D = Partenza | Indicare il codice: "A" se volo in arrivo nell'aeroporto dichiarante o "D" se volo in partenza dall'aeroporto dichiarante |
| 5 | O_D_DST | (*) | Codice ICAO dell'aeroporto di prima origine (se il volo è in arrivo), o di destinazione finale (se il volo è in partenza) | <i>In caso di codifica sconosciuta riportare:</i> - per aeroporto italiano = *IT - per aeroporto non italiano = *seguito dalla sigla del Paese di appartenenza (es: *FR per aeroporto francese) - per aeroporto non noto = ZZZZ |

| | | | | |
|----|-----------------|-----|--|--|
| 6 | O_D_VIA1 | (*) | Codice ICAO dell'aeroporto di scalo intermedio immediatamente precedente (se il volo è in arrivo) o immediatamente successivo (se il volo è in partenza) | <i>In caso di codifica sconosciuta riportare:</i> - per aeroporto italiano= *IT |
| 7 | O_D_VIA2 | (*) | Codice ICAO dell'aeroporto del secondo scalo intermedio precedente (per volo in arrivo) o successivo (per volo in partenza) | - per aeroporto non italiano= *seguito dalla sigla del Paese di appartenenza (es: *FR per aeroporto francese) - per aeroporto non noto = ZZZZ |
| 8 | O_D_VIA3 | (*) | Codice ICAO dell'aeroporto del terzo scalo intermedio precedente (per volo in arrivo) o successivo (per volo in partenza) | Attenzione: <i>Qualora il volo non preveda lo scalo intermedio lasciare cella vuota (blank)</i> |
| 9 | TIPO_SERVIZIO | (*) | J = Volo di Linea Passeggeri (incluso volo misto con merce e/o posta) F = Volo di Linea Merci M = Volo di Linea Postale C = Volo Charter Passeggeri (incluso volo misto con merce e/o posta) H = Volo Charter Merci e/o Postale X = Fermate tecniche D = Aviazione generale (Volo Aerotaxi) I = Dirottati | |
| 10 | COMPAGNIA_AEREA | (*) | Codice ICAO della compagnia aerea | <i>In caso di codifica sconosciuta riportare:</i> - per compagnia italiana = *IT - per compagnia non italiana = * seguito dalla sigla del Paese di appartenenza (es: *FR per compagnia francese) - per compagnia non nota = ZZZ |
| 11 | AEROMOBILE | (*) | Codice ICAO dell'aeromobile | In caso di codifica sconosciuta riportare: ZZZZ |

| | | | | |
|----|-----------------|-----|---|--|
| 12 | PAX_ADULTI_DST | (*) | <p>Per volo in arrivo (A): Numero di passeggeri adulti sbarcati nell'aeroporto dichiarante, che provengono dall'aeroporto di origine <i>(vedi campo n° 5)</i></p> <p>Per volo in partenza (D): Numero di passeggeri adulti imbarcati nell'aeroporto dichiarante, che sono diretti all'aeroporto di destinazione finale <i>(vedi campo n° 5)</i></p> | <p>Adulti: Si intendono i passeggeri definiti tali dalla compagnia aerea.</p> <p>Attenzione: <i>Quando il fenomeno non esiste o non è tracciabile, lasciare la cella vuota (blank)</i></p> |
| 13 | PAX_ADULTI_VIA1 | (*) | <p>Per volo in arrivo (A): Numero passeggeri adulti sbarcati nell'aeroporto dichiarante, che provengono dall'aeroporto VIA1</p> <p>Per volo in partenza (D): Numero di passeggeri adulti imbarcati nell'aeroporto dichiarante, che provengono dall'aeroporto VIA1</p> | |
| 14 | PAX_ADULTI_VIA2 | (*) | <p>Per volo in arrivo (A): Numero passeggeri adulti sbarcati nell'aeroporto dichiarante, che provengono dall'aeroporto VIA2</p> <p>Per volo in partenza (D): Numero di passeggeri adulti imbarcati nell'aeroporto dichiarante, che sono diretti all'aeroporto VIA2</p> | |
| 15 | PAX_ADULTI_VIA3 | (*) | <p>Per volo in arrivo (A): Numero passeggeri adulti sbarcati nell'aeroporto dichiarante, che provengono dall'aeroporto VIA3</p> <p>Per volo in partenza (D): Numero di passeggeri adulti imbarcati nell'aeroporto dichiarante, che sono diretti all'aeroporto VIA3</p> | |

| | | | | |
|----|------------------|-----|---|--|
| 16 | PAX_BAMBINI_DST | (*) | <p>Per volo in arrivo (A): Numero di bambini sbarcati nell'aeroporto dichiarante, che provengono dall'aeroporto di origine (<i>vedi campo n°5</i>).</p> <p>Per volo in partenza (D): Numero di bambini imbarcati nell'aeroporto dichiarante, che sono diretti all'aeroporto di destinazione finale (<i>vedi campo n°5</i>).</p> | <p>Bambini: Si intendono i passeggeri definiti tali dalla compagnia aerea (esclusi gli <i>Infant</i>)</p> <p>Attenzione: <i>Quando il fenomeno non esiste o non è tracciabile, lasciare la cella vuota (blank)</i></p> |
| 17 | PAX_BAMBINI_VIA1 | (*) | <p>Per volo in arrivo (A): Numero di bambini sbarcati nell'aeroporto dichiarante, che provengono dall'aeroporto VIA1.</p> <p>Per volo in partenza (D): Numero di bambini imbarcati nell'aeroporto dichiarante, che sono diretti all'aeroporto VIA1.</p> | |
| 18 | PAX_BAMBINI_VIA2 | (*) | <p>Per volo in arrivo (A): Numero di bambini sbarcati nell'aeroporto dichiarante, che provengono dall'aeroporto VIA2.</p> <p>Per volo in partenza (D): Numero di bambini imbarcati nell'aeroporto dichiarante, che sono diretti all'aeroporto VIA2.</p> | |
| 19 | PAX_BAMBINI_VIA3 | (*) | <p>Per volo in arrivo (A): Numero di bambini sbarcati nell'aeroporto dichiarante, che provengono dall'aeroporto VIA3.</p> <p>Per volo in partenza (D): Numero di bambini imbarcati nell'aeroporto dichiarante, che sono diretti all'aeroporto VIA3.</p> | |

| | | | | |
|----|-----------------|-----|---|---|
| 20 | PAX_INFANT_DST | (*) | <p>Per volo in arrivo (A): Numero di <i>infant</i> sbarcati nell'aeroporto dichiarante, (vedi campo n° 5).</p> <p>Per volo in partenza (D): Numero di <i>infant</i> imbarcati nell'aeroporto dichiarante, che sono diretti all'aeroporto di destinazione finale (vedi campo n°5).</p> | <p>Infant:: Si intendono i passeggeri di età fino ai 23 mesi compresi.</p> <p>Attenzione: <i>Quando il fenomeno non esiste o non è tracciabile, lasciare la cella vuota (blank)</i></p> |
| 21 | PAX_INFANT_VIA1 | (*) | <p>Per volo in arrivo (A): Numero di <i>infant</i> sbarcati nell'aeroporto dichiarante, che provengono dall'aeroporto VIA1.</p> <p>Per volo in partenza (D): Numero di <i>infant</i> imbarcati nell'aeroporto dichiarante, che sono diretti all'aeroporto VIA1.</p> | |
| 22 | PAX_INFANT_VIA2 | (*) | <p>Per volo in arrivo (A): Numero di <i>infant</i> sbarcati nell'aeroporto dichiarante, che provengono dall'aeroporto VIA2.</p> <p>Per volo in partenza (D): Numero di <i>infant</i> imbarcati nell'aeroporto dichiarante, che sono diretti all'aeroporto VIA2.</p> | |
| 23 | PAX_INFANT_VIA3 | (*) | <p>Per volo in arrivo (A): Numero di <i>infant</i> sbarcati nell'aeroporto dichiarante, che provengono dall'aeroporto VIA3.</p> <p>Per volo in partenza (D): Numero di <i>infant</i> imbarcati nell'aeroporto dichiarante, che sono diretti all'aeroporto VIA3.</p> | |
| 24 | PAX_TRANSIT | (*) | Numero di passeggeri in transito diretto nell'aeroporto dichiarante. | |
| | | | | <p>Passeggeri in transito diretto: I passeggeri che, dopo una breve sosta, proseguono il loro viaggio con un volo avente lo stesso numero di quello con il quale sono arrivati</p> <p>Attenzione: <i>Quando il fenomeno non esiste o non è tracciabile, lasciare la cella vuota (blank)</i></p> |

| | | | | |
|----|------------|-----|--|--|
| 25 | MERCE_DST | (*) | <p>Per volo in arrivo (A): Kg di merce sbarcati nell'aeroporto dichiarante, che provengono dall'aeroporto di origine (vedi campo n° 5).</p> <p>Per volo in partenza (D): Kg di merce imbarcati nell'aeroporto dichiarante, che sono diretti all'aeroporto di destinazione finale (vedi campo n° 5)</p> | <p>Indicare la quantità di merce trasportata in chilogrammi (e non in tonnellate o altra unità di misura)</p> <p>Attenzione: <i>Quando il fenomeno non esiste o non è tracciabile, lasciare la cella vuota (blank)</i></p> |
| 26 | MERCE_VIA1 | (*) | <p>Pervolo in arrivo (A): Kg di merce sbarcati nell'aeroporto dichiarante, che provengono dall'aeroporto VIA1.</p> <p>Pervolo in partenza (D): Kg di merce imbarcati nell'aeroporto dichiarante, che sono diretti all'aeroporto VIA1</p> | |
| 27 | MERCE_VIA2 | (*) | <p>Pervolo in arrivo (A): Kg di merce sbarcati nell'aeroporto dichiarante, che provengono dall'aeroporto VIA2</p> <p>Pervolo in partenza (D): Kg di merce imbarcati nell'aeroporto dichiarante, che sono diretti all'aeroporto VIA2</p> | |
| 28 | MERCE_VIA3 | (*) | <p>Pervolo in partenza (D): Kg di merce imbarcati nell'aeroporto dichiarante, che sono diretti all'aeroporto VIA3.</p> <p>Pervolo in arrivo (A): Kg di merce sbarcati nell'aeroporto dichiarante, che provengono dall'aeroporto VIA3.</p> | |

| | | | | |
|----|-----------|-----|---|--|
| 29 | MAIL_DST | (*) | <p>Per volo in arrivo (A): Kg di posta sbarcati nell'aeroporto dichiarante, che provengono dall'aeroporto di origine (vedi campo n° 5).</p> <p>Pervolo in partenza(D): Kg di posta imbarcati nell'aeroporto dichiarante, che sono diretti all'aeroporto di destinazione finale (vedi campo n° 5).</p> | <p>Indicare la quantità di posta trasportata in chilogrammi</p> <p>(e non in tonnellate o altra unità di misura)</p> <p>Attenzione: <i>Quando il fenomeno non esiste o non è tracciabile, lasciare la cella vuota (blank)</i></p> |
| 30 | MAIL_VIA1 | (*) | <p>Per volo in arrivo (A): Kg di posta sbarcati nell'aeroporto dichiarante, che provengono dall'aeroporto VIA1.</p> <p>Pervolo in partenza(D): Kg di posta imbarcati nell'aeroporto dichiarante, che sono diretti all'aeroporto VIA1.</p> | |
| 31 | MAIL_VIA2 | (*) | <p>Per volo in arrivo (A): Kg di posta sbarcati nell'aeroporto dichiarante, che provengono dall'aeroporto VIA2.</p> <p>Per volo in partenza (D): Kg di posta imbarcati nell'aeroporto dichiarante, che sono diretti all'aeroporto VIA2.</p> | |
| 32 | MAIL_VIA3 | (*) | <p>Per volo in arrivo (A): Kg di posta sbarcati nell'aeroporto dichiarante, che provengono dall'aeroporto VIA3.</p> <p>Per volo in partenza (D): Kg di posta imbarcati nell'aeroporto dichiarante, che sono diretti all'aeroporto VIA3.</p> | |
| 33 | SEATS | (*) | Numero complessivo di posti disponibili sull'aeromobile | |
| | | | | <p>Posti disponibili: Posti a sedere presenti sull'aeromobile, adibiti al trasporto di passeggeri e disponibili per la vendita. Sono esclusi i posti non effettivamente disponibili per il trasporto di passeggeri per limiti di peso massimo lordo.</p> <p>Attenzione: <i>In caso di informazione mancante indicare una stima</i></p> |

| | | | | |
|----|--------------|--|--|--|
| 34 | PAX_TOT_DST | | <p>Per volo in arrivo (A): Numero complessivo di passeggeri provenienti dall'aeroporto di origine.</p> <p>Per volo in partenza (D): Numero complessivo di passeggeri diretti all'aeroporto di destinazione finale.</p> | $\text{PAX_TOT_DST} = (\text{PAX_ADULTI_DST}) + (\text{PAX_BAMBINI_DST}) + (\text{PAX_INFANT_DST})$ <p>Attenzione: Da compilare obbligatoriamente solo se non sono disponibili i dati disaggregati di dettaglio relativi a Adulti, Bambini e <i>Infant</i>.</p> |
| 35 | PAX_TOT_VIA1 | | Numero complessivo di passeggeri imbarcati/sbarcati nell'aeroporto VIA1. | $\text{PAX_TOT_VIA1} = (\text{PAX_ADULTI_VIA1}) + (\text{PAX_BAMBINI_VIA1}) + (\text{PAX_INFANT_VIA1})$ <p>Attenzione: Da compilare obbligatoriamente solo se non sono disponibili i dati disaggregati di dettaglio relativi a Adulti, Bambini e <i>Infant</i>.</p> |
| 36 | PAX_TOT_VIA2 | | Numero complessivo di passeggeri imbarcati/sbarcati nell'aeroporto VIA2. | $\text{PAX_TOT_VIA2} = (\text{PAX_ADULTI_VIA2}) + (\text{PAX_BAMBINI_VIA2}) + (\text{PAX_INFANT_VIA2})$ <p>Attenzione: Da compilare obbligatoriamente solo se non sono disponibili i dati disaggregati di dettaglio relativi a Adulti, Bambini e <i>Infant</i>.</p> |
| 37 | PAX_TOT_VIA3 | | Numero complessivo di passeggeri imbarcati/sbarcati nell'aeroporto VIA3. | $\text{PAX_TOT_VIA3} = (\text{PAX_ADULTI_VIA3}) + (\text{PAX_BAMBINI_VIA3}) + (\text{PAX_INFANT_VIA3})$ <p>Attenzione: Da compilare obbligatoriamente solo se non sono disponibili i dati disaggregati di dettaglio relativi a Adulti, Bambini e <i>Infant</i>.</p> |

AVVERTENZE:

(*) I campi contrassegnati con un asterisco **sono obbligatori**;

(**) Le quantità di passeggeri, merci e posta trasportati devono coincidere con quelli forniti ad ASSAREOPORTI;

- ✚ Rispettare rigorosamente il tracciato sopra descritto;
- ✚ Quando il fenomeno non esiste o non è tracciabile lasciare la cella vuota (**blank**);
- ✚ Riportare valori interi **senza decimali**;
- ✚ Indicare la quantità di merce e posta trasportata sempre in **Kg** (e mai in tonnellate o altre unità di misura);
- ✚ Non sono ammessi trattini, puntini, asterischi o altri caratteri (se non previsti dal tracciato);
- ✚ I campi relativi ai passeggeri DST, VIA1, VIA2 e VIA3 riguardano i passeggeri imbarcati e sbarcati.
Pertanto, sono esclusi i passeggeri in transito diretto specificati nell'apposito campo PAX_TRANSIT;
- ✚ In Merce e Posta imbarcata e sbarcata sono inclusi i colli espressi e le valigie diplomatiche;
- ✚ La Merce non deve comprendere i bagagli dei passeggeri.

GLOSSARIO

Aeroporto: zona di terra o acqua - compresi edifici, installazioni e attrezzature - utilizzata interamente o in parte per l'arrivo, la partenza e il movimento sulla superficie di aeromobili e aperta ad operazioni di trasporto aereo commerciale.

Aeroporto di Prima origine: aeroporto dove si origina il volo.

Aeroporto di Destinazione finale: aeroporto dove il volo termina.

Aeroporto di Scalo intermedio: aeroporto dove l'aereo atterra per ripartire con lo stesso numero di volo

Bambini: passeggeri definiti tali dalla compagnia aerea (esclusi gli *Infant*)

Compagnia aerea (operatore di trasporto aereo commerciale): impresa di trasporto aereo titolare di una licenza valida per effettuare voli commerciali.

Infant: passeggeri di età fino ai 23 mesi compresi.

Merci e posta imbarcate o sbarcate: merci e posta, imbarcate su o sbarcate da, un aeromobile. Sono inclusi i colli espressi e le valigie diplomatiche. Sono esclusi i bagagli dei passeggeri, le merci e la posta in transito diretto.

Passeggeri in transito diretto: passeggeri che, dopo una breve sosta, proseguono il loro viaggio con un aeromobile che porta lo stesso numero di volo di quello con il quale sono arrivati.

Passeggeri imbarcati/sbarcati: tutti i passeggeri di un determinato volo (con un unico numero di volo), imbarcati/sbarcati - su/da, un aeromobile (per dettagli si vedano i singoli campi sopra specificati).

Posti disponibili: numero complessivo di posti passeggeri, disponibili per la vendita, su un aeromobile durante una tappa di volo tra una coppia di aeroporti. Per una tappa di volo, il numero totale di passeggeri dichiarati totali non deve superare il numero totale dei posti passeggeri disponibili per la vendita.

Voli commerciali: un volo, o una serie di voli, per il trasporto pubblico di passeggeri e/o merci e posta, effettuato/i a titolo oneroso. Il servizio aereo può essere di linea o non di linea.

Voli di linea o non di linea: sono voli effettuati da aeromobili che trasportano uno o più passeggeri paganti o non paganti e tutti i voli elencati negli orari pubblicati come voli che prestano servizi sia passeggeri che merci e posta a titolo oneroso.

Voli di linea: servizi aerei gestiti in base ad un orario pubblicato, oppure con una frequenza regolare tale da costituire una serie sistematica di voli facilmente riconoscibile.

Voli non di linea (Charter e Aerotaxi): servizi aerei commerciali diversi dai servizi aerei di linea.

Voli di Stato: qualsiasi volo effettuato nel quadro di servizi militari, di dogana, di polizia, di protocollo, di estinzione incendi o di altri servizi per il mantenimento della legge di uno Stato, cioè qualsiasi volo dichiarato come "Volo di Stato" dalle autorità governative.

Volo aereo commerciale: volo, di linea o non di linea, effettuato per il trasporto pubblico di passeggeri e/o merci e posta, a titolo oneroso.